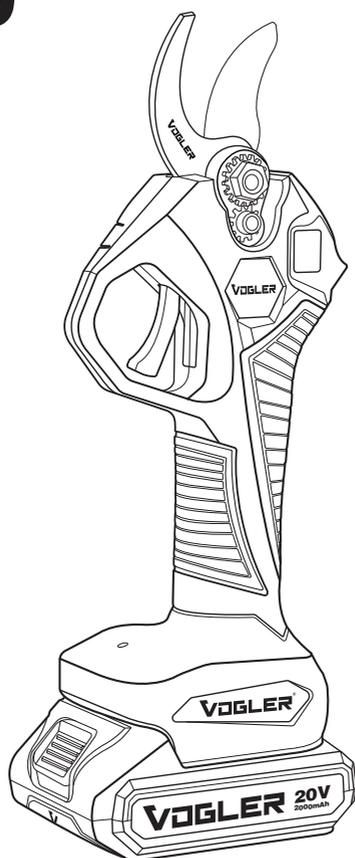


VOGLER®

TOOLS, WORK, INTEGRITY

V10380



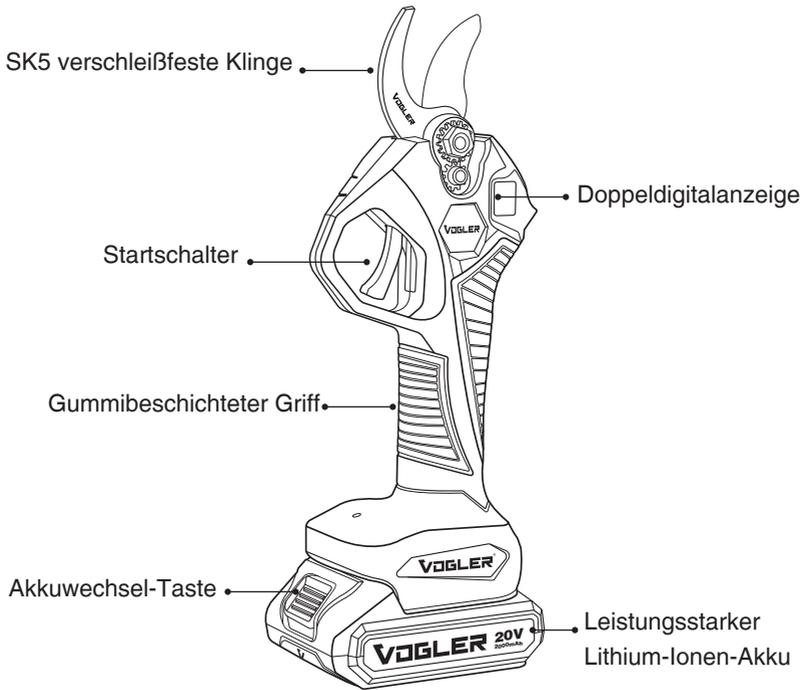
BÜRSTENLOSE AKKU-ASTSCHERE 28mm 20V



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	V10380
Motortyp	Bürstenlos
Akkukapazität	2000mAh
Maximaler Schnittdurchmesser	28mm
Leistung	600W
Griffmaterial	Nylon
Material der Klinge und des Schneidbackens	Sk5
Gehäusematerial	Nylon
Spannung (Voltzahl)	20V
Akkutyp	Lithium-Ionen
Gewicht	1.15Kg
Lieferumfang	BMC
Enthält	2Stk. Akkupacks 1Stk. Ladegerät 1Stk. Ölflasche 2Stk. Schraubenschlüssel 1Stk. Wetzstein

WERKZEUGTEILE



Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses kabellosen Werkzeugs sorgfältig alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen und Vorschriften durch. Das Nichtbefolgen der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Brand, elektrischem Schlag und/oder schweren Verletzungen führen.

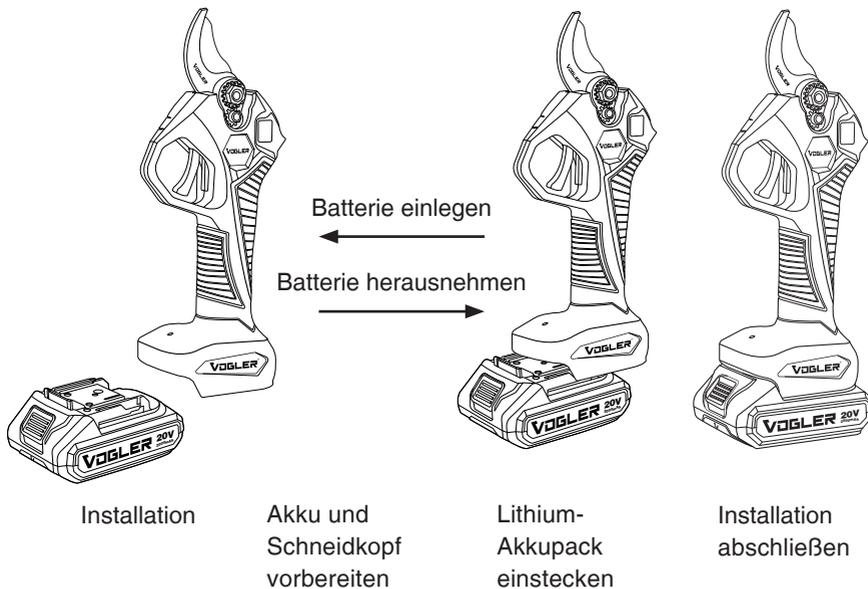
- Bitte verwenden Sie für den Austausch von Teilen ausschließlich Originalteile aus unserer Produktion oder hochwertige Teile von zuverlässigen Händlern.
- Beim Laden ist es wichtig, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf dem Etikett angegebenen Spannung übereinstimmt. Eine höhere Spannung kann das Ladegerät beschädigen und zu Unfällen führen..
- Bewahren Sie das Gerät in einer sauberen, trockenen und gut belüfteten Umgebung bei einer Temperatur von 10 °C bis 40 °C und einer Luftfeuchtigkeit von maximal 75 % auf. Vermeiden Sie den Kontakt mit korrosiven Stoffen. Halten Sie den Akku von Regen fern und setzen Sie ihn nicht Feuer oder Hitze aus.
- Laden Sie das Produkt nur mit dem passenden Spezialladegerät.
- Wenn die Ladeanzeige am Ladegerät aufhört zu blinken, ziehen Sie den Stecker sofort, um ein Überladen des Akkus zu vermeiden.
- Die Wahrscheinlichkeit des Überhitzens, Explodierens und Entzündens von Lithiumakkus ist viel höher als bei anderen Akkutypen. Beim Laden dürfen keine brennbaren und explosiven Materialien wie Zeitungspapier, Zeitschriften, Öl usw. an dem Akku oder dem Ladegerät angebracht sein.
- Dieses Produkt ist mit einer Überstromschutzfunktion ausgestattet. Wenn der Stromverbrauch des akkubetriebenen Geräts die maximale Ausgangsleistung des Produkts überschreitet, löst die Überstromschutzschaltung aus. Dadurch kann es den Anschein haben, dass das Gerät nicht korrekt funktioniert.
- Der Lithium-Akku ist ein Verschleißteil mit begrenzter Lebensdauer und kann in der Regel zwischen 300 und 500 Mal aufgeladen und

entladen werden, bevor er ersetzt werden muss. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, ist eine korrekte Handhabung entscheidend. Während des Ladevorgangs neigen Lithium-Akkus unter denselben Bedingungen zu Überhitzungsproblemen. Bitte verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Akkus.

- Um Schäden oder Gefahren zu vermeiden, laden Sie den Akku nicht langfristig und ununterbrochen und verwenden Sie keine Ladegeräte, die nicht den erforderlichen Standards entsprechen, insbesondere minderwertige Ladegeräte ohne Schutzfunktionen. Verwenden Sie stattdessen qualifizierte oder originale Ladegeräte.
- Laden Sie den Akku vollständig auf und trennen Sie ihn dann vom Ladegerät. Lithium-Akkus verfügen im Allgemeinen über umfassende Schutzfunktionen, einschließlich einer Schutzplatine. Obwohl beim Laden des Akkus nicht viele zusätzliche Anforderungen zu beachten sind, ist es wichtig, Überladung zu vermeiden, um die Schutzplatine zu schonen.

 GEFAHR!

Die langfristige Lagerung des Akkus kann dazu führen, dass er sich schneller entlädt und die aktiven Materialien passiviert werden. Die idealen Lagerbedingungen sind eine Umgebungstemperatur von 10 °C bis 30 °C und eine Luftfeuchtigkeit von 65 % ± 20 %. Diese Bedingungen können helfen, die negativen Auswirkungen einer langfristigen Lagerung (z. B. über ein Jahr) zu reduzieren. Um den negativen Effekten der Selbstentladung und der Passivierung der aktiven Substanzen entgegenzuwirken, sollte der Akku alle drei Monate einmal geladen und entladen werden, um seine ursprüngliche Leistung zu erhalten.



ANWEISUNGEN ZUM SCHNEIDEN VON ÄSTEN

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vor der Verwendung vollständig geladen ist.
- Wenn die Akku-Astschere nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Geräts getrennt ist.
- Der Akku muss während des Schärfens und beim Austausch der Klinge vom Gerät getrennt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Klinge vor der Verwendung des Geräts fest angezogen ist.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER AKKUINSTALLATION

- Halten Sie das Werkzeug und den Akku fest, wenn Sie den Akku einsetzen oder herausnehmen. Andernfalls können sie aus Ihren Händen rutschen, Werkzeuge und Akkus beschädigen und Verletzungen verursachen.
- Beim Herausnehmen des Akkupacks drücken Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkupacks und ziehen den Akkupack aus dem

Werkzeug heraus.

- Beim Einsetzen des Akkupacks richten Sie die Zunge des Akkupacks aus.

- Richten Sie den Akku mit der Nut im Gehäuse aus und schieben Sie ihn dann an seinen Platz. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig eingesetzt ist, bis er sicher einrastet und Sie ein Klickgeräusch hören. Wenn der Akku richtig eingesetzt ist, sollte er nicht sichtbar hervorste-
hen.

Das rote Licht oben am Knopf zeigt an, dass der Akkuadapter nicht eingerastet ist.

HINWEIS

Schalten Sie immer das Werkzeug aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder die Funktionen überprüfen.

ENDE DES BETRIEBS

- Halten Sie den Auslöser mindestens 5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie ihn dann los. Die Klinge wird sich schließen und geschlossen bleiben.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus und nehmen Sie den Akku heraus.

- Sortieren, reinigen und verpacken Sie das Gerät.

WICHTIGE HINWEISE BEIM EINSCHALTEN DER STROMVER- SORGUNG

- Beim Einschalten des Stromkontrollschalters leuchtet die Akkuanzeige grün.

Nehmen Sie die Akku-Astschere heraus, schalten Sie den Akkuschalter ein und aktivieren Sie das Signal des Steuerkastens. Sie hören zwei Signaltöne. Drücken Sie dann zweimal hintereinander den Auslöser, um in den Aktivierungsmodus zu gelangen.

- Normales Schneiden: Drücken Sie den Auslöser, damit sich die Klinge schließt. Lassen Sie den Auslöser los, damit sich die Klinge öffnet. Um

die Klinge zu schließen: Drücken Sie den Auslöser kontinuierlich, bis das Signal dauerhaft ertönt und die Klinge geschlossen bleibt.

- Drücken Sie vor dem Arbeiten den Auslöser mehrmals, um die Klinge ohne Last zu schließen, und überprüfen Sie, ob alles normal funktioniert.
- Beginnen Sie mit der Arbeit, wenn alles einwandfrei ist.

FEHLERMELDUNG

Signaltonanzahl	Fehlerbeschreibung	Lösung
1	Ungewöhnlicher Akkustand	Überprüfen Sie, ob der Akkustand zu niedrig ist.
2	Kommunikationsstörung	Überprüfen Sie, ob die Kabelverbindungen der einzelnen Teile locker sind.
3	Öffnungsprobleme	Überprüfen Sie die Klinge
4	Motorphasenausfall	Bringen Sie das Gerät zur Wartung zum örtlichen Händler.
5	Kurzschluss in der Motorphasenleitung	Überprüfen Sie den Stecker auf Kurzschlüsse.
Signalton ertönt ununterbrochen	Sicherheitswarnung	Überprüfen Sie, ob das Gehäuse die Klinge berührt.

WICHTIGE HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER SCHERE

- Schneiden Sie keine Äste, die außerhalb des Arbeitsbereichs der Schere liegen, und schneiden Sie keine nicht pflanzlichen Materialien wie Metall und Stein. Vermeiden Sie das Einspannen harter Gegenstände in einen Schraubstock. Wenn die Klinge abgenutzt oder beschädigt ist, ersetzen Sie sie umgehend.
- Halten Sie das Gerät sauber. Reinigen Sie die Astschere, Akkupacks und Ladegeräte mit einem sauberen Tuch (verwenden Sie keine korrosiven oder löslichen Reiniger). Verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein trockenes Tuch, um den Staub aus dem Schneidkopf

zu entfernen.

- Tauchen Sie die elektrischen Ersatzteile, Akkupacks und Ladegeräte nicht in Flüssigkeiten wie Wasser.
- Wenn der Schalter die Akku-Astschere nicht normal ein- oder ausschalten kann, verwenden Sie sie bitte nicht. Akku-Astscheren, die von defekten Schaltern gesteuert werden, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie Anpassungen vornehmen, Zubehör wechseln oder die Akku-Astschere lagern. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung und erhöht die Sicherheit.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUPACKS

- Lesen Sie vor der Verwendung des Akkupacks alle Anweisungen sorgfältig durch, einschließlich des Akkuladegeräts und der richtigen Verwendung des Akkus.
- Nehmen Sie den Akkupack nicht auseinander.
- Wenn die Betriebszeit der Maschine zu kurz wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein, da sonst Überhitzung, Feuer oder sogar Explosionen verursacht werden können.
- Wenn Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, spülen Sie sofort mit sauberem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Andernfalls kann es zu Sehverlust kommen.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss am Akkupack.
- Verwenden Sie keine leitfähigen Materialien, die Anschlüsse berühren.
- Vermeiden Sie es, den Akkupack zusammen mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln und Münzen in den gleichen Behälter zu legen.
- Setzen Sie den Akkupack nicht Wasser oder Regen aus und vermeiden Sie Kurzschlüsse. Dies kann einen hohen Strom erzeugen, der zu Überhitzung, Feuer oder Schäden führen kann.
- Lagern Sie Werkzeuge und Akkupacks nicht an Orten, an denen die

Temperatur 50°C erreichen oder überschreiten kann.

- Verbrennen Sie den Akkupack nicht, auch wenn er stark beschädigt oder vollständig abgenutzt ist. Der Akkupack explodiert im Feuer.
- Achten Sie darauf, den Akku nicht zu stoßen oder fallen zu lassen.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku.

WARTUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug regelmäßig von einer qualifizierten Fachkraft warten und verwenden Sie dabei nur identische Ersatzteile. Dies trägt zur Sicherheit und Leistungsfähigkeit Ihres Werkzeugs bei.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.

VORSICHT

Zu Ihrer Sicherheit

Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist und der Akku entfernt wurde, bevor Sie eine Inspektion oder Wartung durchführen.

Luftstrom erhalten

Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Werkzeugs, um Überhitzung zu vermeiden und eine optimale Leistung sicherzustellen. Bei Arbeiten in staubigen Umgebungen sollte die Reinigung häufiger erfolgen.

Reinigung

Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol, Verdünner, Alkohol oder ähnliche Substanzen. Diese können Verfärbungen, Verformungen oder Risse verursachen.

Professionelle Wartung

Für optimale Sicherheit und Zuverlässigkeit empfehlen wir, dass Reparaturen, und andere Wartungsarbeiten, die über die Fähigkeiten des Benutzers hinausgehen, von einem autorisierten VOGLER-Servicezentrum mit echten VOGLER-Ersatzteilen durchgeführt werden.

Umweltschutz

Dieses elektronische Gerät enthält Komponenten, die eine spezielle Entsorgung erfordern. Um Ressourcen und die Umwelt zu schützen, werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll. Recyceln Sie dieses Produkt über Ihr örtliches Elektronik-Recyclingprogramm. Bei Fragen können Sie sich auch an Ihr örtliches Abfallwirtschaftsamt oder einen zertifizierten Elektronik-Recycler wenden.



Vogler Tools

Blindeisenweg 37

41468 Neuss

Tel: +49 2131 2048971



www.voglertools.de



[@voglertools](https://www.instagram.com/voglertools)



[Vogler Tools](https://www.facebook.com/VoglerTools)